

Gruppe **A/B**
Group

Testblatt nach Anhang J des Internationalen Automobil-Sportgesetzes

Homologation form in accordance with appendix J of the international sporting code

Homologation gültig ab -1.11.1982
Homologation valid as from

in Gruppe A
in group

Foto A
Photo A



Foto B
Photo B



1. Definitionen Definitions

101. Hersteller Volkswagenwerk AG
Manufacturer

102. Handelsbezeichnung — Typ und Modell 86 - Polo
Commercial name(s) — Type and model

103. Gesamthubraum 1093
Cylinder capacity



ccm

104. Art der Konstruktion
Type of car construction

getrennt, Material des Chassis
Separate, material of chassis

selbsttragend, Material der Karosserie Stahlblech / steel
Unitary construction

105. Anzahl der Volumina 2
Number of volumes

106. Anzahl der Sitzplätze 5
Number of places

Unterschrift und Stempel
der Nationalen Sporthoheit
Signature and stamp
of national sporting authority

Unterschrift und Stempel
der FISA
Signature and stamp
of FISA

Marke Volkswagen
Make

Modell 86 - Polo
Model

Homologation Nr. A-5028
Homologation Nr.

2. Abmessungen — Gewichte

Dimensions — weights

202. Länge über alles 3655 mm ± 1 %
Overall length

203. Breite über alles 1580 mm ± 1 %
Overall width

Meßpunkt Vorderradmitte / front axle
Where measured

204. Karosseriebreite: 1580 mm ± 1 %
Width of bodywork:

a) Vorderradmitte 1580 mm ± 1 %
At front axle

b) Hinterradmitte 1580 mm ± 1 %
At rear axle

206. Radstand: a) Rechts 2335 mm ± 1 %
Wheelbase: Right

b) Links 2335 mm ± 1 %
Left:

209. Überhang: a) Vorne 706 mm ± 1 %
Overhang: Front

b) Hinten 614 mm ± 1 %
Rear

210. Entfernung „G“ (Lenkrad-hintere Trennwand) 1565 mm ± 1 %
Distance „G“ (steering wheel — rear bulkhead)

3. Motor (Für Kreiskolbenmotor siehe Artikel 335 auf Nachtragsblatt)

Engine (In case of rotative engine, see Article 335 on complementary form)

301. Einbauort und Lage des Motors Vorn quer / front transversal 15° forewards
Location and position of the engine

303. Arbeitsverfahren viertakt / four stroke
Cycle

304. Aufladung ja / nein; Typ ./.
Supercharging yes/no; Type
(Bei Aufladung siehe auch Artikel 334 auf Nachtragsblatt)
(In case of supercharging see also Article 334 on complementary form)

305. Anzahl und Anordnung der Zylinder 4 in Reihe / 4 in-line
Number and layout of the cylinders

306. Kühlsystem Flüssigkeitskühlung / liquid cooled
Cooling system

307. Hubraum: a) Pro Zylinder 273,2 ccm b) Gesamt 1093 ccm
Cylinder capacity: a) Unitary Total

c) Maximal zulässiger Hubraum* 1111 ccm
c) Maximum total allowed*

* (Diese Angabe gilt nicht für Gruppe N)
* (This indication is not to be considered in Group N)



Marke Volkswagen
Make

Modell 86 - Polo
Model

Homologation Nr. A-5028
Homologation Nr.

312. Material des Zylinderblocks Gußeisen / cast iron
Cylinder block material

313. Laufbuchsen: a) ja / nein c) Typ ./.
Sleeves: yes/no Type

314. Bohrung 69,5 mm
Bore

315. Maximal zulässige Bohrung 70,1 mm
Maximum bore allowed (Diese Angabe gilt nicht für Gruppe N)
(This indication is not be considered in Group N)

316. Hub 72 mm
Stroke

318. Pleuel: a) Material Stahl / steel b) Art des Pleuelfußes geteilt / divided
Connecting rod: a) Material Big end type

c) Innerer Durchmesser des Pleuelfußes (ohne Lager) 45 mm $\pm 1\%$
Interior diameter of the big end (without bearings)

d) Länge zwischen den Achsen 122 mm ($\pm 0,1$ mm) e) Mindestgewicht 520 g
Length between the axes Minimum weight

319. Kurbelwelle: a) Herstellungsart einteilig / one piece
Crankshaft: type of manufacture

b) Material Stahl / steel
Material

c) gegossen geschmiedet d) Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager 5
moulded stamped Number of bearings

e) Art der Kurbelwellen-Hauptlager Dreistoff / three material
Type of bearings

f) Durchmesser der Kurbelwellen-Hauptlager 54 mm $\pm 0,2\%$
Diameter of bearings

g) Material der Lagerdeckel Gußeisen / cast iron
Bearing caps material

h) Mindestgewicht der Kurbelwelle (allein) 11100 g
Minimum weight of the bare crankshaft



320. Schwungrad: a) Material Stahl / steel
Flywheel: Material

b) Mindestgewicht mit Anlaßzahnkranz 5620 g
Minimum weight of the flywheel with starter ring

321. Zylinderkopf: a) Anzahl der Zylinderköpfe 1 b) Material Aluminium / aluminium
Cylinderhead: Number of cylinderheads Material

323. Kraftstoffzufuhr durch Vergaser: a) Anzahl der Vergaser 1
Fuel feed by carburetor(s): Number of carburetors

b) Typ Fallstrom / down draft c) Marke und Modell Solex 31 PJC/7
Type Marke and model

Marke Volkswagen

Modell 86 - Polo

Homologation Nr. A-5028

- d) Anzahl der Gemischdurchlässe je Vergaser 1
Number of mixture passages per carburettor
- e) Maximaler Durchmesser der Gemischöffnung am Vergaserausgang 31 mm
Maximum diameter of the flange hole of the carburettor exit port
- f) Durchmesser des Lufttrichters am engsten Punkt 25,5 mm
Diameter of the venturi at the narrowest point

324. Kraftstoffzufuhr durch Einspritzung
Fuel feed by injection:

- a) Hersteller ./.
Manufacturer
- b) Modell des Einspritzsystems ./.
Model of injection system
- c) Art der Kraftstoffdosierung mechanisch elektronisch hydraulisch
Kind of fuel measurement mechanical electronical hydraulic
- c1) Kolbenpumpe ja / nein c2) Luftvolumenmessung ja / nein
Piston pump yes/no Measurement of air volume yes/no
- c3) Luftmassenmessung ja / nein c4) Luftgeschwindigkeitsmessung ja / nein
Measurement of air mass yes/no Measurement of air speed yes/no
- c5) Luftdruckmessung ja / nein Welcher Druck wird zur Messung herangezogen? _____ bar
Measurement of air pressure yes/no Which pressure is taken for measurement?
- d) Abmessungen der Drosselklappe(n) oder der/des Schieber(s) _____ mm
Effective dimensions of measure position in the throttle area
- e) Anzahl der effektiven Kraftstoffauslässe _____
Number of effective fuel outlets
- f) Lage der Einspritzventile Saugrohr Zylinderkopf
Position of injection valves Inlet manifold Cylinderhead
- g) Teile des Einspritzsystems, die zur Kraftstoffdosierung dienen: _____
Statement of fuel measuring parts of injection system



325. Nockenwelle: a) Anzahl 1 b) Lage OHC
Camshaft: Number Location
- c) Art des Antriebs Zahnriemen / sprocket belt d) Anzahl der Lager pro Nockenwelle 3
Driving system Number of bearings for each shaft
- f) Art der Ventilbetätigung Schwinghebel / rocker arm
Type of valve operation

326. Steuerung: e) Maximaler Ventilhub Einlaß 9,7 mm Auslaß 9,1 mm
Timing: Maximum valve lift Inlet Exhaust
- Mit einem Spiel von 0,3 mm 0,4 mm
With clearance

327. Einlaß: a) Material des Ansaugkrümmers Aluminium / aluminium
Inlet: Material of the manifold
- b) Anzahl der Ansaugkrümmerelemente 1 c) Anzahl der Ventile pro Zylinder 1
Number of manifold elements Number of valves per cylinder
- d) Maximaler Durchmesser der Ventile 34,3 mm e) Durchmesser des Ventilschafts 7,97 mm
Maximum diameter of the valves Diameter of the valve stem
- f) Länge des Ventils 104 ± 0,4 mm g) Art der Ventilsfeder Schraubenfedern / coil springs
Length of the valve Type of valve springs

Marke Volkswagen
Make

Modell 86 - Polo
Model

Homologation Nr. A-5028
Homologation Nr.

328. Auslaß: a) Material des Auslaßkrümmers Gußeisen / cast iron
Exhaust: Material of the manifold

b) Anzahl der Auslaßkrümmerelemente 1 d) Anzahl der Ventile pro Zylinder 1
Number of manifold elements Number of valves per cylinder

e) Maximaler Durchmesser der Ventile 28,4 mm f) Durchmesser des Ventilschafts 7.95 mm
Maximum diameter of the valves Diameter of the valve stem

g) Länge des Ventils 104 ± 0,4 mm h) Art der Ventilsfeder Schraubenfedern / coil spring
Length of the valve Type of valve springs

330. Zündanlage: a) Art Batterie / battery
Ignition system: Type

b) Anzahl der Kerzen pro Zylinder 1 c) Anzahl der Verteiler 1
Number of plugs per cylinder Number of distributors

333. Schmiersystem: a) Art Naßsumpf / wet sump b) Anzahl der Ölpumpen 1
Lubrication system: Type Number of oil pumps

4. Kraftstoffanlage Fuel circuit

401. Tank: a) Anzahl 1 b) Lage unter Rücksitz / Fahrzeugboden
Fuel tank: Number Location
below rearseat / floorpan

c) Material Stahlblech / sheet steel d) Maximaler Inhalt ca. 38 Liter
Material Maximum capacity litre

5. Elektrische Ausrüstung Electrical equipment

501. Batterie(n): a) Anzahl 1
Battery(ies): Number

6. Kraftübertragung Drive

601. Antriebsräder vorn hinten
driving wheels: front rear

602. Kupplung: b) Art der Betätigung mechanisch / mechanical
Clutch: Drive system

c) Anzahl der Scheiben 1
Number of plates



Marke Volkswagen
 Make

Modell 86 - Polo
 Model

Homologation Nr. A-5028
 Homologation Nr.

603. Getriebe: a) Lage Motorraum / engine compartment
 Gear-box: Location

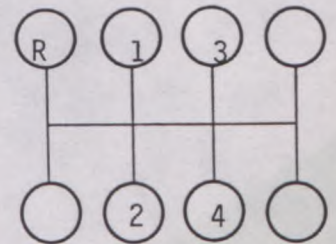
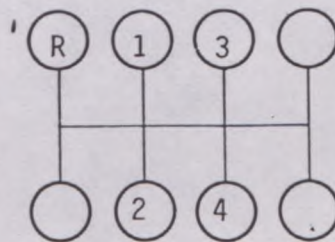
b) Manuelles Getriebe, Marke VW c) Automatisches Getriebe, Marke ./.
 „Manual“ make „Automatic“ make

d) Anordnung des Gangschalthebels auf Mitteltunnel / center tunnel
 Location of the gear lever

e) Übersetzungen
 Ratios

	Handschaltung <small>Manual</small>			Automatik <small>Automatic</small>			Zusätzl. Getriebe <small>Additional G B</small>		
	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.
1	3,455	38 : 11	x				2,267	34 : 15	x
2	1,952	41 : 21	x				1,652	38 : 23	x
3	1,250	60 : 48	x				1,355	42 : 31	x
4	0,895	51 : 57	x				1,028	37 : 36	x
5									
Rück- wärts R	3,385	44 : 13					3,385	44 : 13	
Kon- stante Con- stant									

f) Schalt-Schema
 Gear change gate



604. Schnellgang: a) Art ./.
 Overdrive: Type

b) Übersetzung ./. c) Anzahl der Zähne ./.
 Ratio Number of teeth

d) Vorwärtsgänge, zu denen der Schnellgang zugeschaltet werden kann ./.
 Usuable with the following gears



Marke Volkswagen
Make

Modell 86 - Polo
Model

Homologation Nr. A-5028
Homologation No.

605. Antriebsachse
Final drive

	Vorn Front	Hinten Rear
a) Art des Achsantriebs Type of final drive	<u>Stirnrad / crown wheel</u>	
b) Übersetzungsverhältnis Ratio	<u>4,571</u>	
c) Anzahl der Zähne Number of teeth	<u>64 : 14</u>	
d) Art des Sperrdifferentials (wenn vorhanden) Type of differential limitation (if provided)		

e) Übersetzungsverhältnis des Verteilergetriebes . / .
Ratio of the transfer box

606. Art der Gelenkwelle Gleichlaufgelenkwellen / constant velocity joint shafts
Type of transmission shaft

7. Radaufhängung Suspension

701. Art der Radaufhängung: a) Vorn Einzelradaufhängung / independent axle
Type of suspension Front

b) Hinten Verbundlenkerachse / torsion beam axle
Rear

702. Schraubenfedern: Vorn: ja / ~~nein~~ Hinten: ja / ~~nein~~
Helicoidal springs: Front: yes/no Rear: yes/no

703. Blattfedern: Vorn: ~~ja~~ / nein Hinten: ~~ja~~ / nein
Leaf springs: Front: yes/no Rear: yes/no

704. Drehstab: Vorn: ~~ja~~ / nein Hinten: ~~ja~~ / nein
Torsion bar: Front: yes/no Rear: yes/no

705. Andere Arten der Radaufhängung: s. Bild / Zeichnung auf Seite 15
Other type of suspension: See photo or drawing on page 15



Marke Volkswagen
Make

Modell 86 - Polo
Model

Homologation Nr. A-5028
Homologation Nr.

707. Stoßdämpfer
Shock absorbers

Vorn Front	Hinten Rear
<u>1</u>	<u>1</u>
<u>Teleskop / telescopic</u>	<u>Teleskop / telescopic</u>
<u>hydraulisch / hydraulic</u>	<u>hydraulisch / hydraulic</u>

a) Anzahl je Rad
Number per wheel

b) Art
Type

c) Funktionsprinzip
Working principle

8. Fahrwerk
Running gear

801. Räder: a) Durchmesser Vorn 13 "/ 330,2 mm Hinten 13 "/ 330,2 mm
Wheels: Diameter Front Rear

803. Bremsen: a) Bremssystem Zweikreis hydraulisch / double hydraulic
Brakes: Braking system

b) Anzahl der Hauptzylinder 1 Tandem b1) Bohrung 20,64 / 20,64 mm
Number of master cylinders Bore

c) Servo-Bremse ja / ~~nein~~ c1) Marke und Art VW vacuum
Power assisted brakes yes/no Make and type

d) Bremskraftregler ja / nein d1) Lage ./.
Braking adjuster yes/no Location

Vorn Front	Hinten Rear
<u>1</u>	<u>1</u>
<u>44</u> mm	<u>17,46</u> mm
<u>mm (± 1,5 mm)</u>	<u>180</u> mm (± 1,5 mm)
<u>mm</u>	<u>2</u>
<u>qcm</u>	<u>169</u> qcm
<u>mm</u>	<u>30</u> mm
<u>2</u>	
<u>1</u>	

e) Anzahl der Zylinder je Rad
Number of cylinders per wheel

1) Bohrung 44 mm
Bore

f) Trommelbremsen
Drum brakes

1) Innendurchmesser mm (± 1,5 mm)
Interior diameter

2) Anzahl der Bremsbacken je Rad 2
Number of shoes per wheel

3) Bremsfläche 169 qcm
Braking surface

4) Breite der Bremsbeläge 30 mm
Width of the shoes

g) Scheibenbremsen
Disc brakes

1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad 2
Number of pads per wheel

2) Anzahl der Sättel je Rad 1
Number of calipers per wheel



Marke Volkswagen
Make

Modell 86 - Polo
Model

Homologation Nr. A-5028
Homologation Nr.

	Vorn Front	Hinten Rear
3) Material der Bremssättel Caliper material	<u>Gußeisen / cast iron</u>	
4) Maximale Dicke der Scheibe Maximum disc thickness	<u>10</u> mm	
5) Außendurchmesser der Scheibe Exterior diameter of the disc	<u>239</u> mm (± 1 mm)	
6) Außendurchmesser der Belagfläche Exterior diameter of the shoes rubbing surface	<u>238</u> mm	
7) Innendurchmesser der Belagfläche Interior diameter of the shoes rubbing surface	<u>150</u> mm	
8) Länge der Beläge über Alles Overall length of the shoes	<u>62</u> mm	
9) Belüftete Scheiben Ventilated disc	<input checked="" type="checkbox"/> ja / nein yes/no	<input type="checkbox"/> ja / nein yes/no
10) Bremsfläche je Rad Braking surface per wheel	<u>536</u> qcm	

h) Feststellbremse
Parking brake

1) Betätigungssystem mechanisch / mechanical
Command system

2) Lage des Bremshebels Mitteltunnel / center
tunnel
Location of the lever

3) Wirkung auf die Räder Front Hinten
On which wheels

804. Lenkung:

a) Art: Zahnstangenlenkung / rack and pinion steering
Type

b) Übersetzungsverhältnis 1:19,5
Ratio

c) Lenkhilfe ja / nein
Power assisted yes/no

9. Karosserie

Bodywork



901. Innen:
Interior:

a) Belüftung ja / nein
Ventilation yes/no

b) Heizung ja / nein
Heating yes/no

f) Sonderausstattung Schiebedach ja / nein
Sun roof optional yes/no

1) Art gleitend / sliding
Type

2) Betätigungssystem Handkurbel / hand lever
Command system

g) Öffnungssystem der Seitenscheiben:
Opening system for the side windows

Vorn Handkurbel / hand lever
Front
Hinten Handkurbel / hand lever
Rear

902. Außen:
Exterior:

a) Anzahl der Türen 2
Number of doors

b) Heckklappe ja / nein
Rear tailgate yes/no

c) Material der Türen Stahl / steel
Door material

Vorn Stahl / steel
Front
Hinten _____
Rear

- d) Material der Fronthaube Stahl / steel
Front bonnet material
- e) Material der Heckhaube/-klappe Stahl / steel
Rear bonnet / tailgate material
- f) Material der Karosserie Stahl / steel
Bodywork material
- g) Material der Windschutzscheibe Verbundglas / laminated glass
Windscreen material
- h) Material der Heckscheibe Sicherheitsglas / safety glass
Rear window material
- i) Material der hinteren Seitenscheiben Sicherheitsglas / safety glass
Rear quarter lights material
- k) Material der Seitenscheiben Sicherheitsglas / safety glass
Side window material
 Vorn Sicherheitsglas / safety glass
front
 Hinten Sicherheitsglas / safety glass
rear
- l) Material der vorderen Stoßstange Stahl + PVC / steel + PVC
Material of the front bumper
- m) Material der hinteren Stoßstange Stahl + PVC / steel + PVC
Material of the rear bumper

Zusätzliche Informationen
 Complementary informations

Durch Zwangspaarung Saugrohr/Abgaskrümmer mit dem Zylinderkopf ergeben sich nachstehende Toleranzen:
 7 % Ansaugseite, 5 % Abgasseite, die durch Angleichung angepaßt werden.

Due to non-selective mating of the intake manifold/exhaust manifold with the cylinder head the following tolerances result:
 7 % induction side, 5 % exhaust side, which are compensated by adjustment.

605 Antriebsachse / Final drive

Übersetzungsverhältnis / Ratio	4,267	5,077
Anzahl der Zähne / Number of teeth	64 : 15	66 : 13



Marke Volkswagen
Make

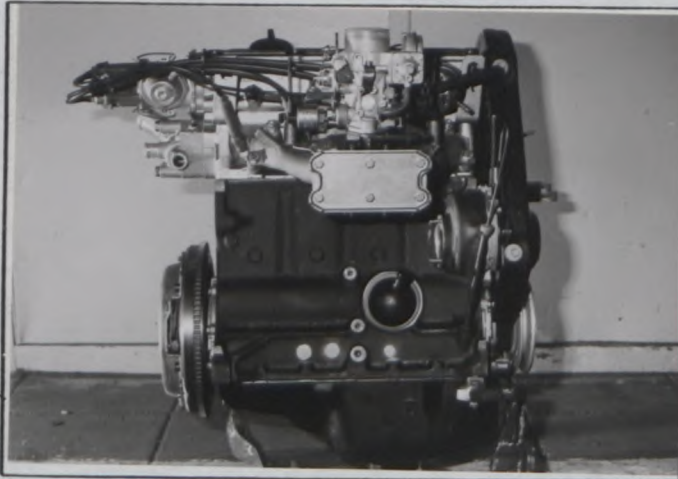
Modell 86 - Polo
Model

Homologation Nr. A-5028
Homologation Nr.

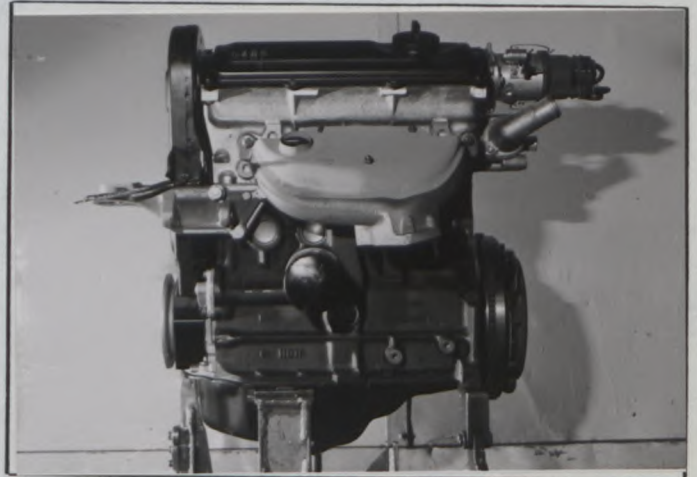
Fotos
Photos

Motor
Engine

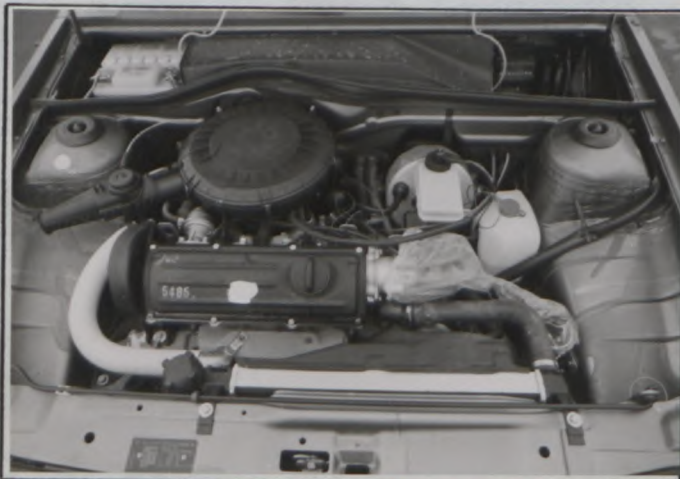
C) Rechte Seitenansicht Motor (ausgebaut)
Right hand view of dismantled engine



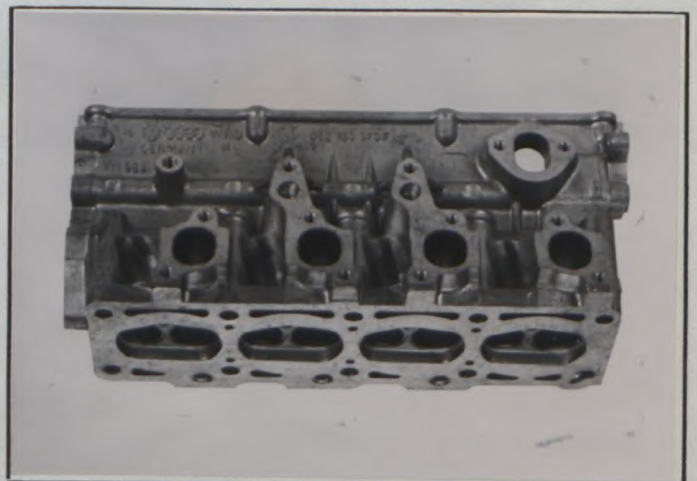
D) Linke Seitenansicht Motor (ausgebaut)
Left hand view of dismantled engine



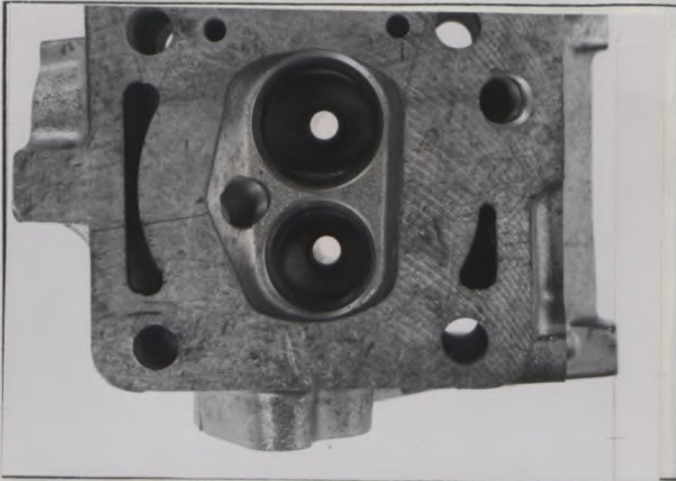
E) Motor im Motorraum
Engine in its compartment



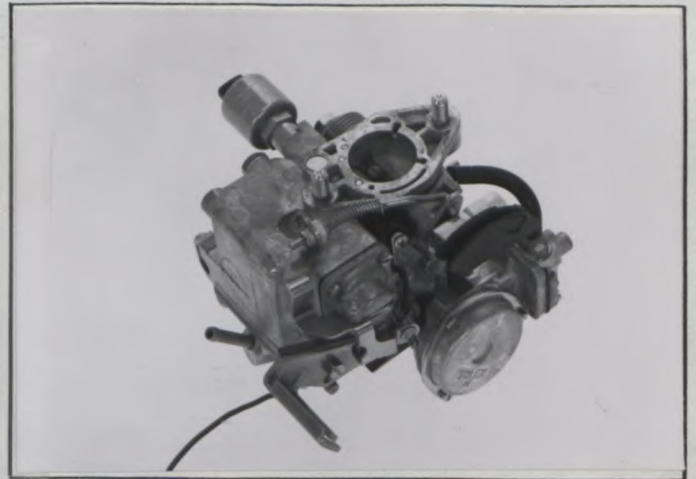
F) Zylinderkopf allein
Bare cylinderhead



G) Verbrennungsraum
Combustion chamber



H) Vergaser oder Einspritzsystem
Carburetor(s) or injection system



I) Einlaßkrümmer
Inlet manifold

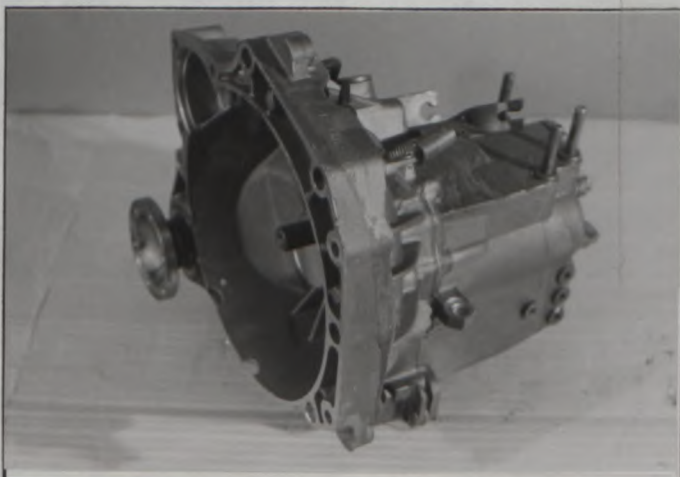


J) Auspuffkrümmer
Exhaust manifold



Getriebe
Transmission

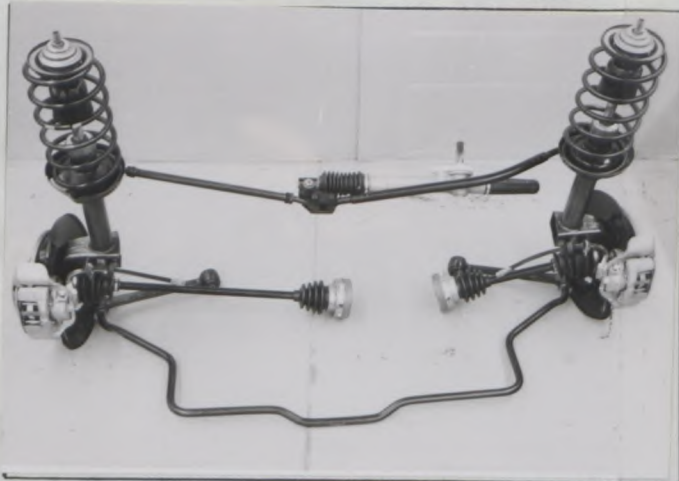
S) Getriebegehäuse und Kupplungsglocke
Gearbox casing and clutch bellhousing



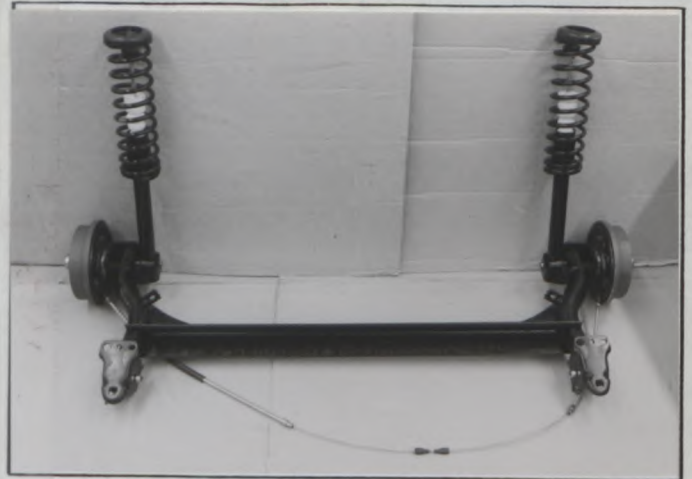
Radaufhängung

Suspension

T) Vorderachse vollständig ausgebaut
Complete dismantled front running gear



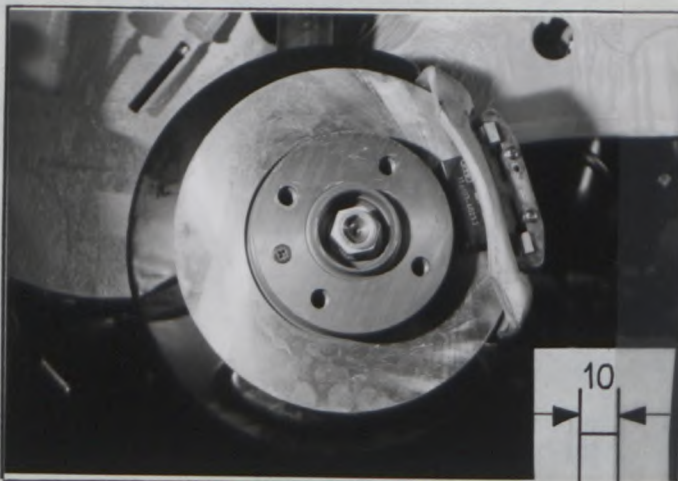
U) Hinterachse vollständig ausgebaut
Complete dismantled rear running gear



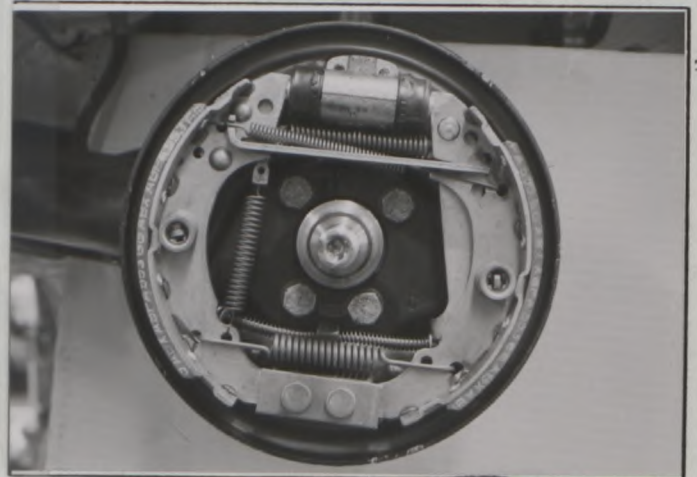
Fahrwerk

Running gear

V) Bremsen vorn
Front brakes



W) Bremsen hinten
Rear brakes



Karosserie

Bodywork

X) Armaturenbrett
Dashboard



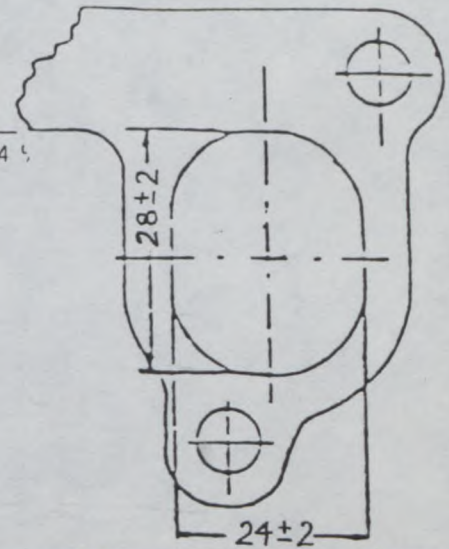
Y) Schiebedach
Sunroof



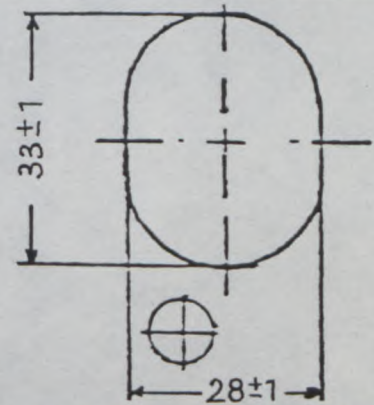
Zeichnungen
Drawings

Motor
Engine

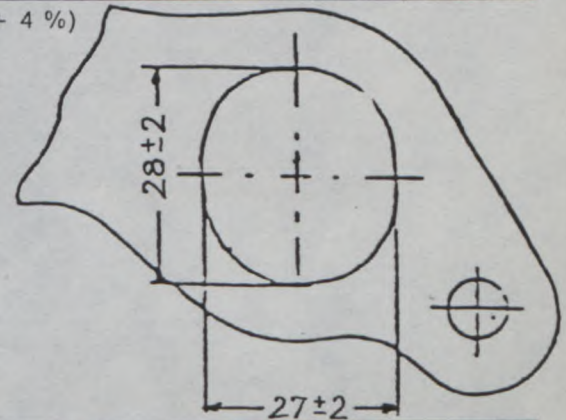
I. Einlaßöffnungen im Ansaugkrümmer (Abmessungstoleranzen: -2% , $+4\%$)
Cylinderhead inlet ports, manifold side — tolerances on dimensions: -2% , $+4\%$



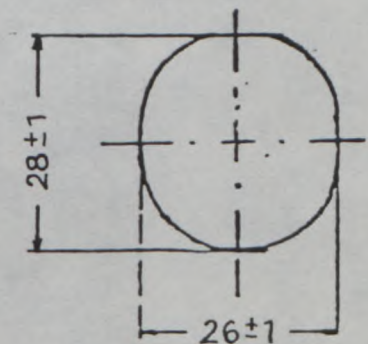
II. Einlaßöffnungen im Zylinderkopf (Abmessungstoleranzen: -2% , $+4\%$)
Inlet manifold ports, cylinderhead side — tolerances on dimensions: -2% , $+4\%$



III. Auslaßöffnungen im Auspuffkrümmer (Abmessungstoleranzen: -2% , $+4\%$)
Cylinderhead exhaust ports, manifold side — tolerances on dimensions: -2% , $+4\%$



IV. Auslaßöffnungen im Zylinderkopf (Abmessungstoleranzen: -2% , $+4\%$)
Exhaust manifold ports, cylinderhead side — tolerances on dimensions: -2% , $+4\%$



A-5028

Marke Volkswagen
Make

Modell 86 - Polo
Model

Homologation Nr. _____
Homologation Nr.

Radaufhängung
Suspension

XV. System der Radaufhängung gem. Art. 705 oder anstelle der Fotos T und U
Suspension system according to article 705 or replacing photos T and U

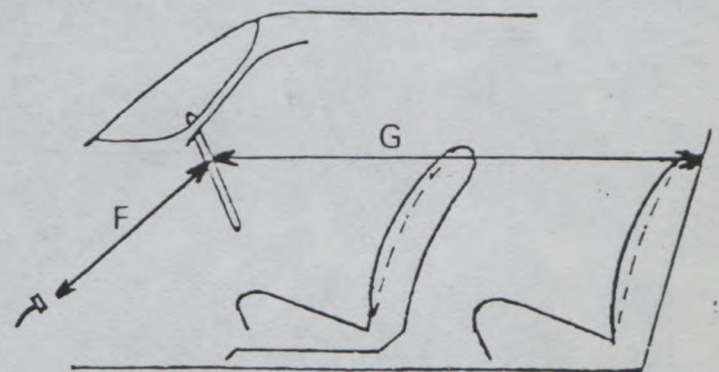
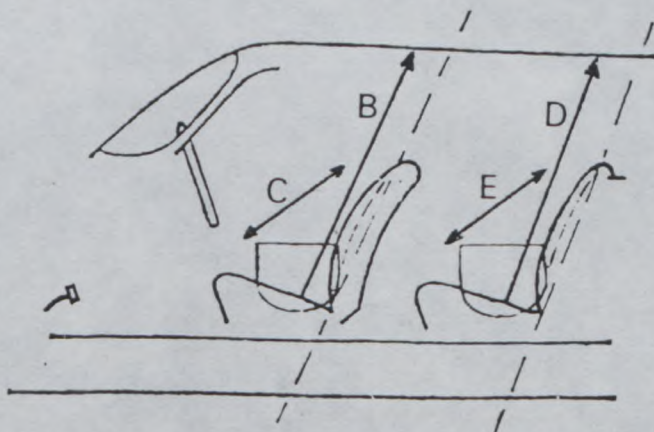


Gruppe
Group **A/B**

Marke Volkswagen
Make

Modell 86 - Polo
Model

Innenabmessungen gem. Homologationsbestimmungen
Interior dimensions as defined by the Homologation Regulations



B Höhe über den Vordersitzen 1135 mm
Height above front seats

C Breite über den Vordersitzen 1265 mm
Width at front seats

D Höhe über den Rücksitzen 1025 mm
Height above rear seats

E Breite über den Rücksitzen 1265 mm
Width at rear seats

F Abstand Lenkrad — Bremspedal 565 mm
Steering wheel — brake pedal

G Abstand Lenkrad — Hintere Trennwand 1565 mm
Steering wheel — rear bulkhead

H = F + G = 2130 mm



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A-5028

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

01/01VO

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

VO Ausstattungsvariante
Option variant

Homologation gültig ab 1982 ^{-1. MAI 1982} in Gruppe A
Homologation valid as from in group

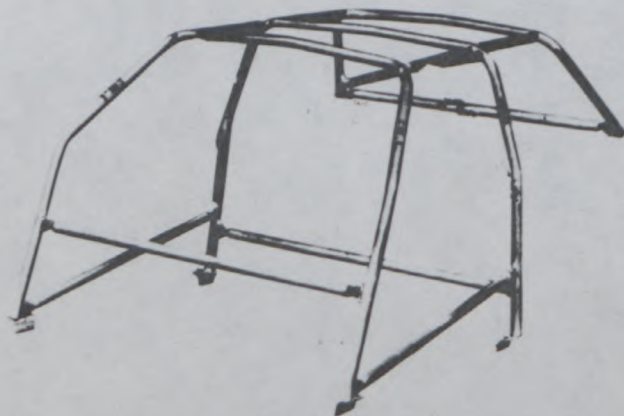
Fahrzeughersteller VW Modell und Typ POLLO 86
Manufacturer of the car Model and type

Überrollbügel/-käfig

Rollbar/rollcage

	Hauptbügel Main rollbar	Diagonalstrebe Longitudinal/diagonal strut	Vorderbügel Front rollbar
Bügelhersteller Rollbar manufacturer	r u b i-schweisstechnik+motorsport gmbh-7312 Kirchheim T.-Allemagne		
Material Material	ALZn 4,5 Mg 1	ALZn 4,5 Mg 1	ALZn 4,5 Mg 1
Außendurchmesser Exterior diameter	40 mm	40 mm / mm	40 mm
Wandstärke Wall thickness	3,0 mm	3,0 mm / mm	3,0 mm
Streckgrenze Elastic limit	300 kg/mm ²	300 kg/mm ² / kg/mm ²	300 kg/mm ²
Zugfestigkeit Tensile strength	350 kg/mm ²	350 kg/mm ² / kg/mm ²	350 kg/mm ²
Gesamtgewicht inkl. Befestigungsvorrichtungen Total weight including fixings	25 kg		

Kompletter Überrollbügel/-käfig ausgebaut
Complete rollbar/rollcage outside the car



Hiermit wird bestätigt, daß der beschriebene Überrollbügel/-käfig den Anforderungen des Anhangs J der FISA entspricht, insbesondere in Bezug auf seine Befestigungen, Verbindungen und Beanspruchungswerte.

We certify that the present rollbar/rollcage complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections and its stress resistances.

Unterschrift des Fahrzeugherstellers
Signature of the car manufacturer representative

Schmittling

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A-5028

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

02 / 02 VO

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

VO Ausstattungsvariante
Option variant

Homologation gültig ab -1. MAR 1982 in Gruppe A
Homologation valid as from in group

Fahrzeughersteller Volkswagenwerk AG Modell und Typ Polo - 86
Manufacturer of the car Model and type

Überrollbügel/-käfig

Rollbar/rollcage

Hauptbügel Main rollbar Diagonalstrebe Longitudinal/diagonal strut Vorderbügel Front rollbar
Winfried Matter GmbH, Industriegebiet, 7523 Graben-Neudorf
W-Germany, Telefon 07255/5071 Telex 78 222 15

Bügelhersteller
Rollbar manufacturer

Material
Material

Außendurchmesser
Exterior diameter

Wandstärke
Wall thickness

Streckgrenze
Elastic limit

Zugfestigkeit
Tensile strength

Gesamtgewicht inkl.
Befestigungsvorrichtungen
Total weight including fixings

ALZn Mg 1

ALZn Mg 1

ALZn Mg 1

40 mm

40 mm / mm

40 mm

3,5 mm

3,5 mm / mm

3,5 mm

290 - 345

290 - 345

290 - 345

kg/mm²

kg/mm² / kg/mm²

kg/mm²

350 - 390

350 - 390

350 - 390

kg/mm²

kg/mm² / kg/mm²

kg/mm²

14 kg

Kompletter Überrollbügel/-käfig ausgebaut
Complete rollbar/rollcage outside the car



[Handwritten signature]

Hiermit wird bestätigt, daß der beschriebene Überrollbügel/-käfig den Anforderungen des Anhangs J der FISA entspricht, insbesondere in Bezug auf seine Befestigungen, Verbindungen und Beanspruchungswerte.

We certify that the present rollbar/rollcage complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections and its stress resistances

WATTER + OBERMOSENER
GmbH + Co TOJ KG
Industriegebiet
D-7523 GRABEN-NEUDORF
Telefon 07255/5071

Unterschrift des Fahrzeugherstellers
Signature of the car manufacturer representative

[Handwritten signature]

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A-5028

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

03 / 03 VO

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

- ET** Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell -Nr.: _____
Normal evolution of the type: as from chassis number:
- VF** Liefervariante
Supply variant
- VO** Ausstattungsvariante
Option variant
- ER** Berichtigung
Erratum

Homologation gültig ab: 31. Juli 1982
Homologation valid as from

in Gruppe: A
in group

Hersteller: Volkswagen
Manufacturer

Modell und Typ: Polo - 86
Model and type

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art	Beschreibung Description	Photo
7	701	Verstärktes Schwenklager, vorn heavy duty steering knuckle, front	1
7	706	Stabilisator vorne Ø 20 mm stabilizer front Ø (Same attachment as on the basic form)	2



[Handwritten signature]

Marke Volkswagen
Marque

Modell Polo - 86
Modèle

Homologations Nr. _____
Homologation No.

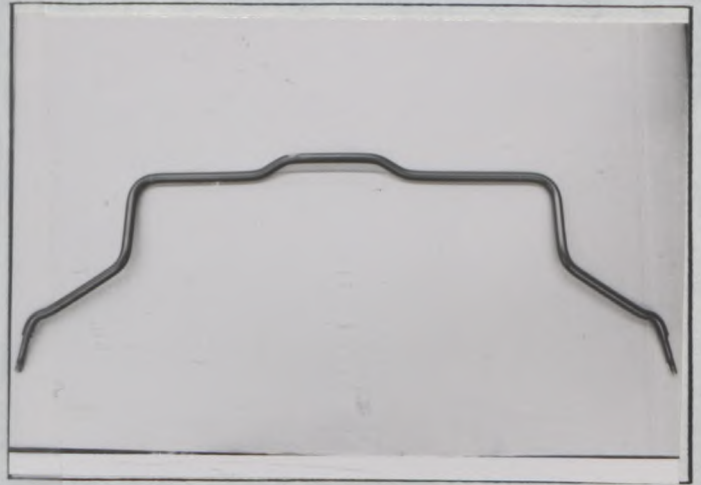
Fotos
Photos

Nachtrag Nr. 03 / 03 V0
Ext. No.

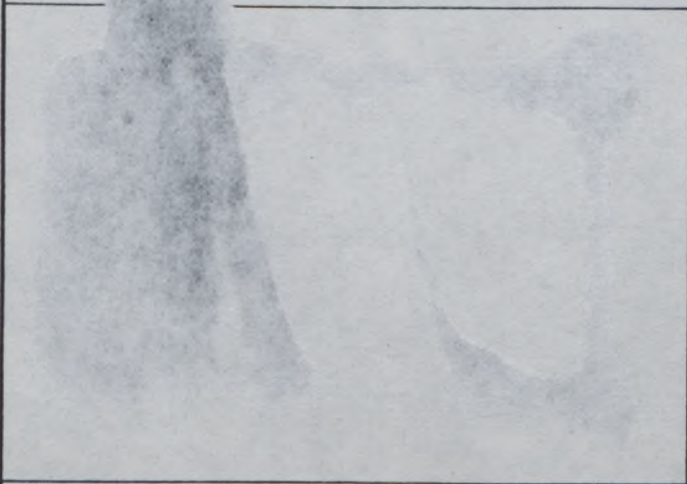
1



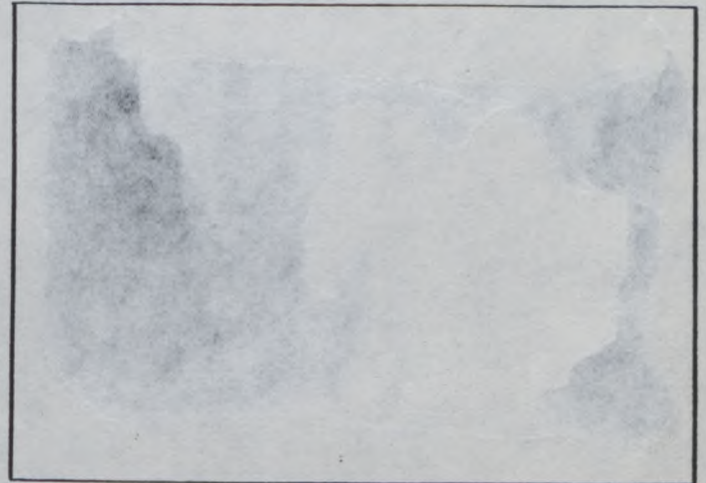
2



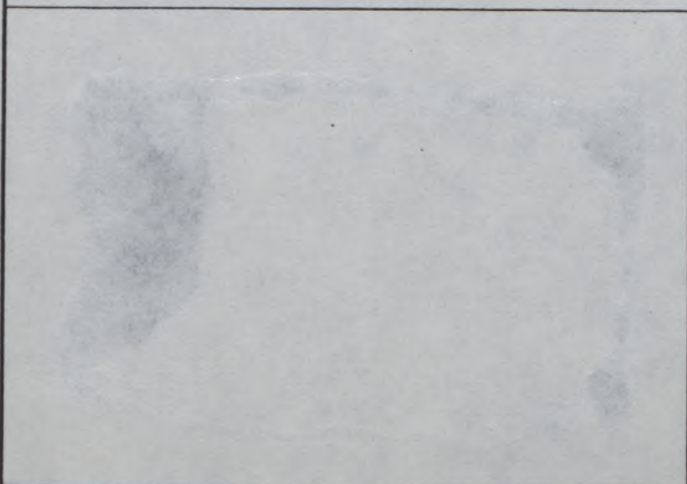
3



4



5



Marke Volkswagen
 Make

Modell Polo - 86
 Model

Homologations Nr. A-5028
 Homologation Nr.

Nachtrag Nr. 03 / 03 V0
 Ext. Nr.

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art	Beschreibung Description	Photo
8	803	Trommelbremse hinten Drum brakes rear Bohrung Bore \varnothing 200 mm 14,2 mm + 17,6 mm Breite der Bremsbeläge Width of the shoes = 40 mm Bremsfläche Braking surface 251 cm ²	1
8	803	Trommelbremse hinten Drum brakes rear Bohrung Bore \varnothing 180 mm 17,6 mm	
8	803 h1	Handbremshebel Hydraulik hand brake lever	2
9	803 b	Bremssystem mit 2 Hauptzylindern, verstellbar, wahlweise brake system with two brake master cylinders, adjustable optional Mit Bohrungen with bore 15,8 mm 19,0 mm 17,8 mm 22,2 mm	3
8	803 d	Bremskraftregler einstellbar adjustable brake pressure regulator	4
9	804	Lenkung Übersetzungsverhältnis steering Ratio 1:17,5	



Marke Volkswagen
Modell

Polo - 86
Modell

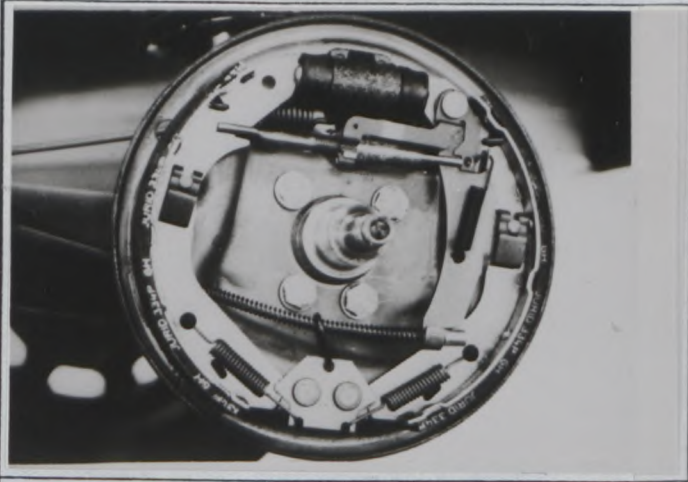
A-5028
Homologations Nr.
Homologations Nr.

03 / 03 V0

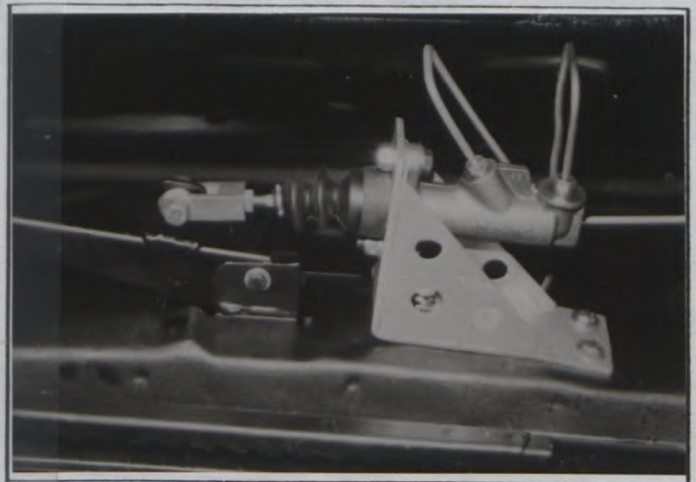
Fotos
Photos

Nachtrag Nr.
Ext. Nr.

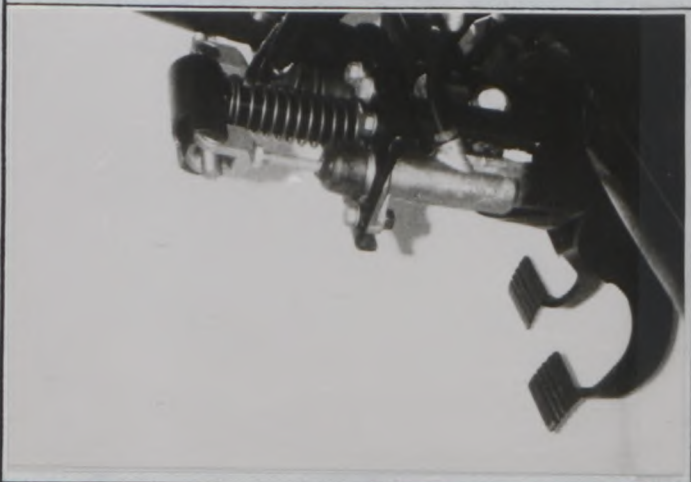
1



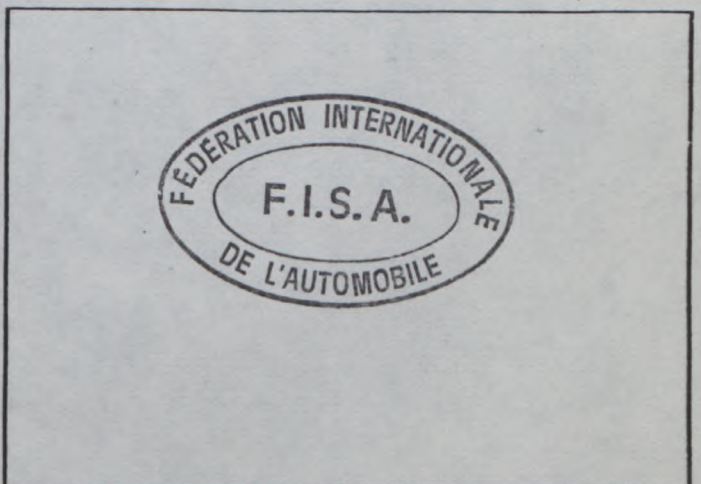
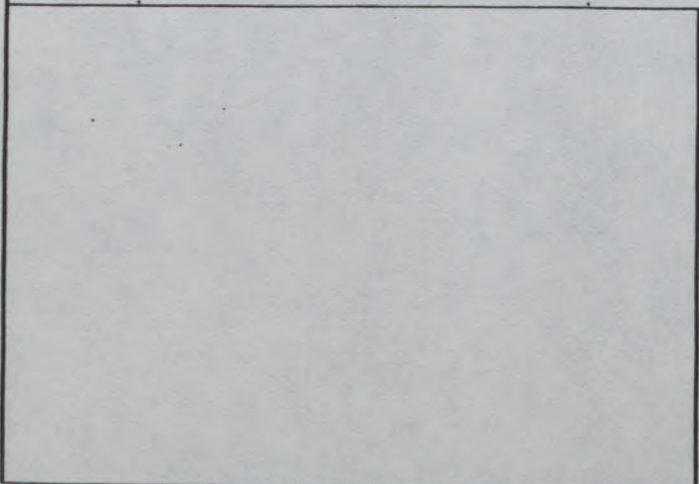
2



3



4



Marke Volkswagen
 Make

Modell Polo - 86
 Model

A-5028

Homologations Nr. _____
 Homologation Nr.

03 / 03 VO

Nachtrag Nr. _____
 Ext. Nr.

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description	Version Girling + VW									
8	803. Bremsen: Brakes		Vorn Front					Hinten Rear				
		e) Anzahl der Zylinder je Rad Number of cylinders per wheel	4 oder/or 1					2 oder/or 4				
		1) Bohrung Bore	38,1 oder/or 48 mm					42,8 oder/or 33,9 mm				
		g) Scheibenbremsen Disc brakes	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
		1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad Number of pads per wheel	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		2) Anzahl der Sättel je Rad Number of calipers per wheel										
		3) Material der Bremssättel Caliper material	Aluminium - alloy					Aluminium - alloy				
		4) Maximale Dicke der Scheibe Maximum disc thickness	22 oder/or 20 mm					22	22	22	22	10 mm
		5) Außendurchmesser der Scheibe Exterior diameter of the disc	239	260	266	280	239 mm)	240	260	266	280	240 (± 1 mm)
		6) Außendurchmesser der Belagfläche Exterior diameter of the shoes rubbing surface	238	259	265	279	238 mm	239	259	265	279	239 mm
7) Innendurchmesser der Belagfläche Interior diameter of the shoes rubbing surface	137	158	164	178	150 mm	153	174	180	194	151 mm		
8) Länge der Beläge über Alles Overall length of the shoes	94	94	94	94	135 mm	62	62	62	62	59 mm		
9) Belüftete Scheiben Ventilated disc	wahlweise / optional					wahlweise / optional						
10) Bremsfläche je Rad	594	561	680	724	536 qcm	529	588	593	631	539 qcm		



Marke Volkswagen

Modell Polo - 86

Homologations Nr. A-5028
Homologation N°

Nachtrag Nr. 03 / 03 V0
Ext. Nr.

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description	Version Lockheed + VW											
8	803. Bremsen: Brakes		Vorn Front					Hinten Rear						
		e) Anzahl der Zylinder je Rad Number of cylinders per wheel	4 oder/or 1					2	2	2	2			
		1) Bohrung Bore	38,1 oder/or 44 mm					42,8	42,8	42,8	42,8		mm	
		g) Scheibenbremsen Disc brakes	2	2	2	2	2	2	2	2	2			
		1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad Number of pads per wheel	1	1	1	1	1	1	1	1	1			
		2) Anzahl der Sättel je Rad Number of calipers per wheel												
		3) Material der Bremssättel Caliper material	Aluminium - alloy					Guß - cast					Aluminium - alloy	
		4) Maximale Dicke der Scheibe Maximum disc thickness	23 oder/or 20 mm					23	23	23	23		mm	
		5) Außendurchmesser der Scheibe Exterior diameter of the disc	239	260	266	280	239	239	260	266	280		(± 1 mm)	
		6) Außendurchmesser der Belagfläche Exterior diameter of the shoes rubbing surface	238	259	265	279	238	238	259	265	279		mm	
7) Innendurchmesser der Belagfläche Interior diameter of the shoes rubbing surface	137	158	164	178	150	152	172	178	192		mm			
8) Länge der Beläge über Alles Overall length of the shoes	94	94	94	94	135	69	69	69	69		mm			
9) Belüftete Scheiben Ventilated disc	wahlweise / optional					wahlweise / optional								
10) Bremsfläche je Rad Braking surface per wheel	594	661	680	724	536	526	588	605	643		qcm			



Marke Volkswagen
Mark

Modell Polo - 86
Modell

Homologations Nr. A-5028
Homologations Nr.

03 / 03 V0

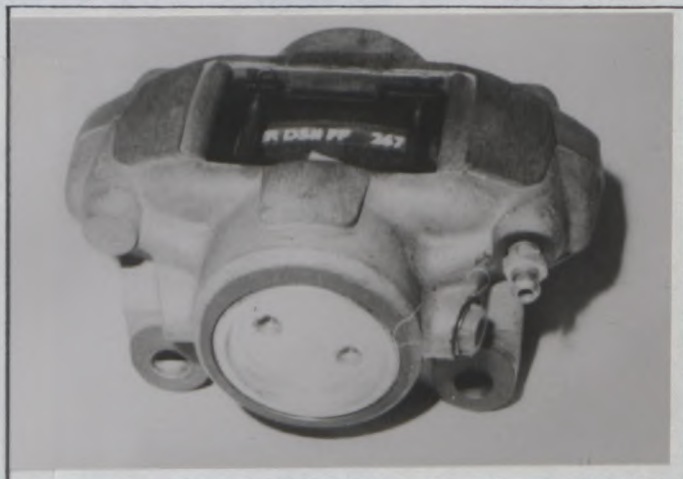
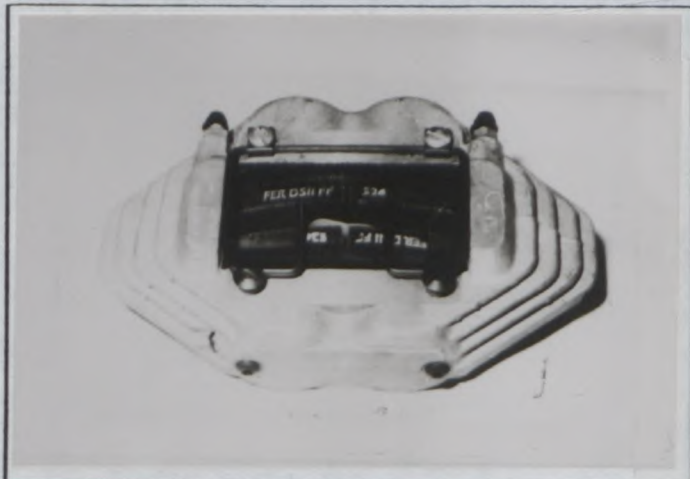
Fotos
Photos

Nachtrag Nr. _____
Ext. Nr.

1

Version Girling

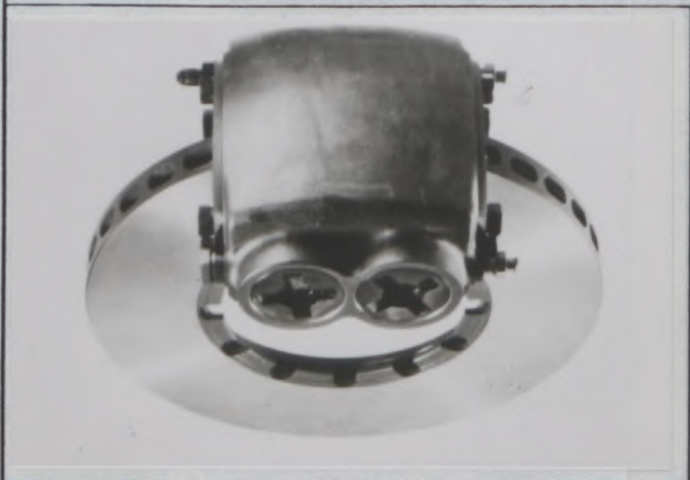
2



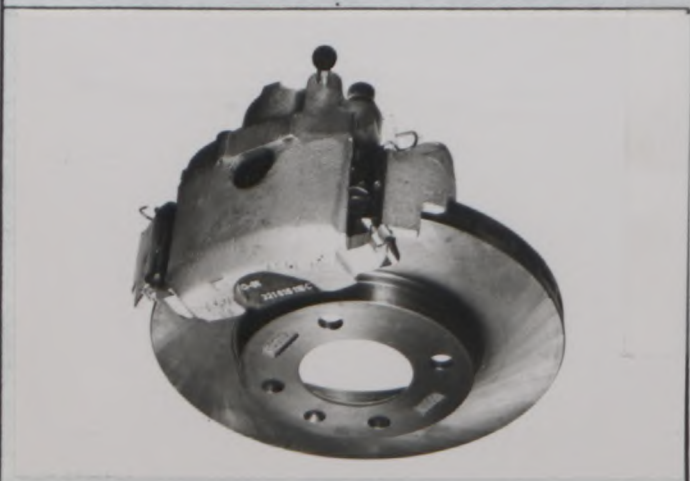
3

Version Lockheed

4



5



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A - 5028

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

04 / 01 ER

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

ET Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell -Nr.: _____
Normal evolution of the type as from chassis number.

VF Liefervariante
Supply variant

VO Ausstattungsvariante
Option variant

ER Berichtigung
Erratum

- 1 JAN. 1983

Homologation gültig ab: _____ in Gruppe: A
Homologation valid as from in group

Hersteller: Volkswagenwerk AG Modell und Typ: Polo - 86 1,1 l
Manufacturer Model and type

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description																																																														
6	603 e	Getriebe: Übersetzungen Gear-box: Ratios																																																														
		<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2"></th> <th colspan="3">Zusätzl. Getriebe Additional G B</th> <th colspan="3">anstatt / instead of</th> </tr> <tr> <th>Über- setzungen ratio</th> <th>Anzahl der Zähne number of teeth</th> <th>synchro.</th> <th>Über- setzungen ratio</th> <th>Anzahl der Zähne number of teeth</th> <th>synchro.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>2,285</td> <td>32 : 14</td> <td>x</td> <td>2,267</td> <td>34 : 15</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>1,666</td> <td>35 : 21</td> <td>x</td> <td>1,652</td> <td>38 : 23</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>1,333</td> <td>32 : 24</td> <td>x</td> <td>1,355</td> <td>42 : 31</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>1,074</td> <td>29 : 27</td> <td>x</td> <td>1,028</td> <td>37 : 36</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Rück- wärts R</td> <td>3,385</td> <td>44 : 13</td> <td>3,385</td> <td>44 : 13</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Kon- stante Con- stant</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Zusätzl. Getriebe Additional G B			anstatt / instead of			Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.	1	2,285	32 : 14	x	2,267	34 : 15	x	2	1,666	35 : 21	x	1,652	38 : 23	x	3	1,333	32 : 24	x	1,355	42 : 31	x	4	1,074	29 : 27	x	1,028	37 : 36	x	5								Rück- wärts R	3,385	44 : 13	3,385	44 : 13			Kon- stante Con- stant					
	Zusätzl. Getriebe Additional G B			anstatt / instead of																																																												
	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.																																																										
1	2,285	32 : 14	x	2,267	34 : 15	x																																																										
2	1,666	35 : 21	x	1,652	38 : 23	x																																																										
3	1,333	32 : 24	x	1,355	42 : 31	x																																																										
4	1,074	29 : 27	x	1,028	37 : 36	x																																																										
5																																																																
	Rück- wärts R	3,385	44 : 13	3,385	44 : 13																																																											
	Kon- stante Con- stant																																																															





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5028

Extension N°

05/02 ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET** Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____
- VF** Variante de fourniture / Supply variant
- VO** Variante option / Option variant
- ER** Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ en groupe _____
Homologation valid as from - 1 AVR. 1984 in group A

Constructeur VOLKSWAGENWERK AG Modèle et type Polo 86
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
12	photo J	Ø de la sortie du collecteur d'échappement : Ø of the exhaust manifold exit. : _____ 33 _____ mm
12	photo J	



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A 5028

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

06 / 01 ET

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

ET Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell -Nr.: 86 D / 86 E 0001
Normal evolution of the type: as from chassis number:

VF Liefervariante
Supply variant

VO Ausstattungsvariante
Option variant

ER Berichtigung
Erratum

Homologation gültig ab: 1. April 1984 in Gruppe: A
Homologation valid as from in group

Hersteller: Volkswagen Modell und Typ: Polo 86
Manufacturer Model and type

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art	Beschreibung Description
1	103.	Gesamthubraum <u>1043</u> ccm Cylinder capacity
2	307.	Hubraum: a) Pro Zylinder <u>260,7</u> ccm b) Gesamt <u>1043</u> ccm Cylinder capacity: a) Unitary Total
		c) Maximal zulässiger Hubraum* <u>1059,4</u> ccm c) Maximum total allowed*
3	314.	Bohrung <u>75</u> mm Bore
3	315.	Maximal zulässige Bohrung <u>75,6</u> mm Maximum bore allowed
3	316.	Hub <u>59</u> mm Stroke
3	319.	Kurbelwelle: h) Mindestgewicht der Kurbelwelle (allein) <u>8700</u> g Crankshaft: Minimum weight of the bare crankshaft
4	326.	Steuerung: e) Maximaler Ventilhub Einlaß <u>7,7</u> mm Auslaß <u>7,7</u> mm Timing: Maximum valve lift Inlet Exhaust
4	327.	Einlaß: f) Länge des Ventils <u>110 ± 0,4</u> mm Inlet: Length of the valve
5	328.	Auslaß: g) Länge des Ventils <u>110,5 ± 0,4</u> mm Exhaust: Length of the valve
7	605.	Antriebsachse b) Übersetzungsverhältnis <u>4,267</u> c) Anzahl der Zähne <u>64 : 15</u> Final drive Ratio Number of teeth



[Handwritten signature]

Marke Volkswagen
Make

Modell Polo
Model

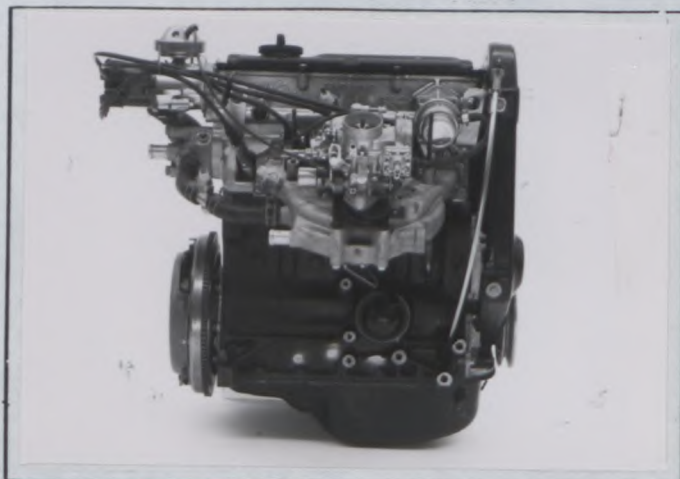
Homologation Nr. A 5028
Homologation Nr.

06 / 01 ET

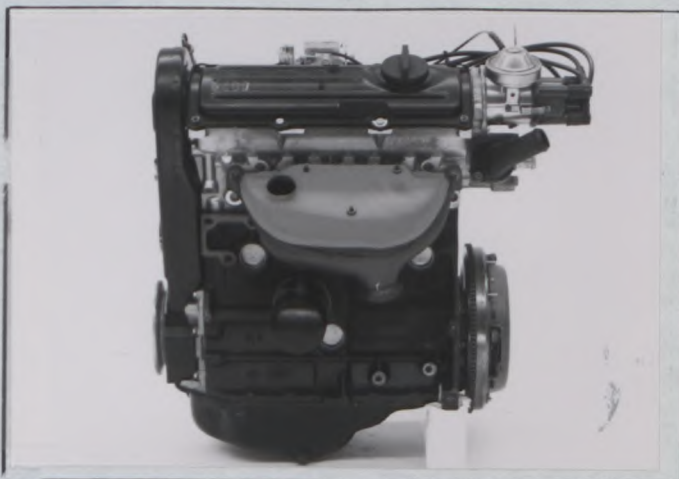
Fotos
Photos

Motor
Engine

C) Rechte Seitenansicht Motor (ausgebaut)
Right hand view of dismantled engine



D) Linke Seitenansicht Motor (ausgebaut)
Left hand view of dismantled engine



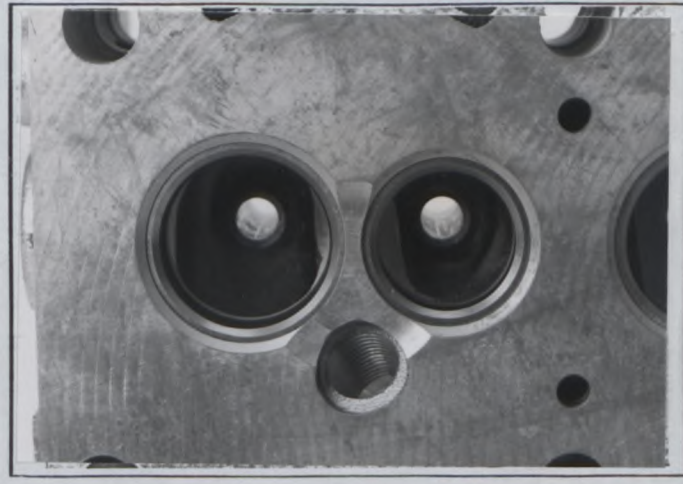
Marke Volkswagen
Make

Modell Polo
Model

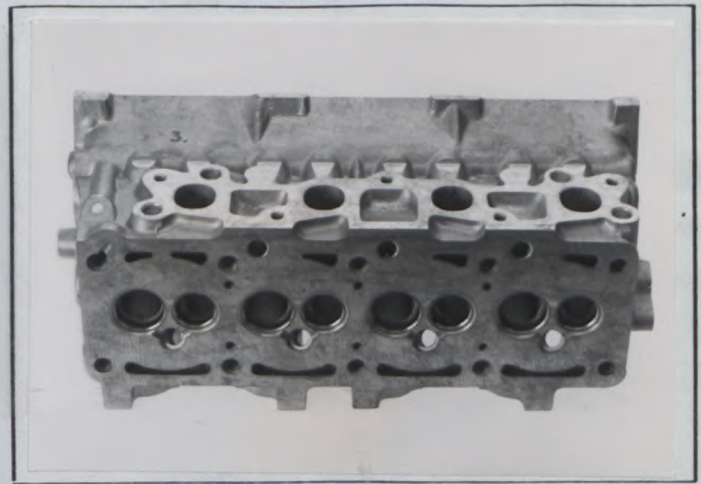
Homologation Nr. A 5028
Homologation Nr.

06/01 ET

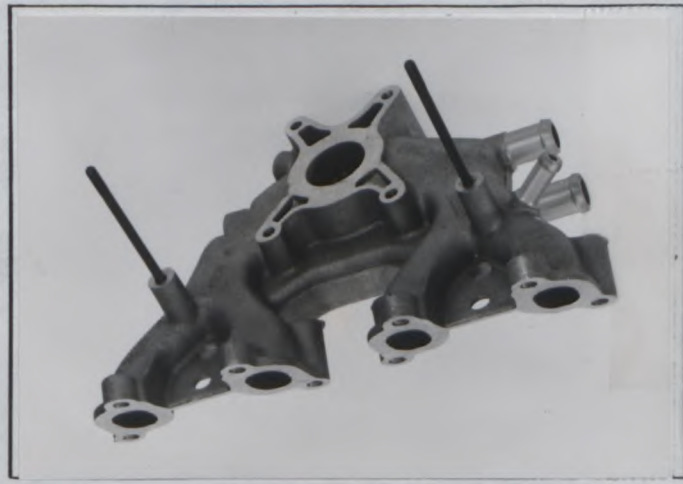
G) Verbrennungsraum
Combustion chamber



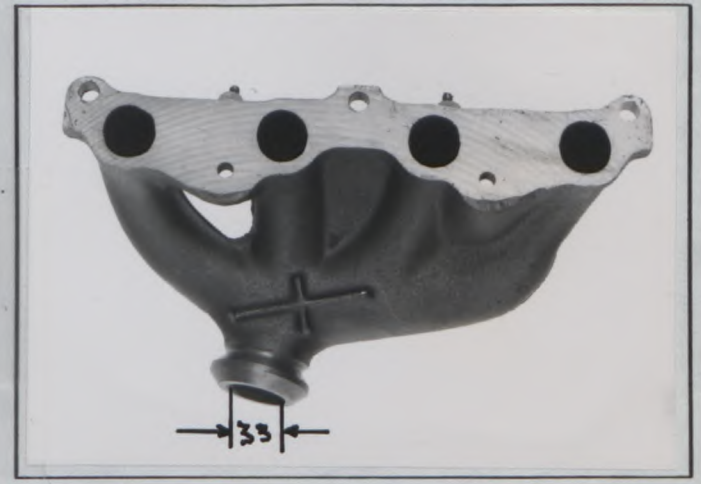
F) Zylinderkopf allein
Bare cylinderhead



I) Einlaßkrümmer
Inlet manifold



J) Auspuffkrümmer
Exhaust manifold



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A - 5028

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

07 - 04 VO

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

ET Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell -Nr.: _____
Normal evolution of the type: as from chassis number.

VF Liefervariante
Supply variant

VO Ausstattungsvariante
Option variant

ER Berichtigung
Erratum

Homologation gültig ab: 01.01.1986 in Gruppe: A
Homologation valid as from in group

Hersteller: Volkswagen AG Modell und Typ: Polo - 86
Manufacturer: Model and type

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description
3	319	Kurbelwelle: a) Herstellungsart <u>einteilig / one piece</u> Crankshaft type of manufacture b) Material <u>Gußeisen / cast iron</u> Material c) <input checked="" type="checkbox"/> gegossen <input type="checkbox"/> geschmiedet d) Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager <u>5</u> moulded stamped Number of bearings
3	320	Schwungrad: a) Material <u>Gußeisen / cast iron</u> Flywheel Material b) Mindestgewicht mit Anlaßzahnkranz <u>5140</u> g Minimum weight of the flywheel with starter ring
3	323	Kraftstoffzufuhr durch Vergaser: c) Marke und Modell <u>Weber 32 TL</u> Fuel feed by carburettor(s) Marke and model <u>Pierburg 1 B</u> d) Anzahl der Gemischdurchlässe je Vergaser <u>1</u> Number of mixture passages per carburettor e) Maximaler Durchmesser der Gemischöffnung am Vergaserausgang <u>32</u> mm Maximum diameter of the flange hole of the carburettor exit port <u>Weber 22</u> mm f) Durchmesser des Lufttrichters am engsten Punkt <u>Pierburg 23</u> mm Diameter of the venturi at the narrowest point

[Handwritten signature]



Marke Volkswagen
Make

Modell Polo
Model

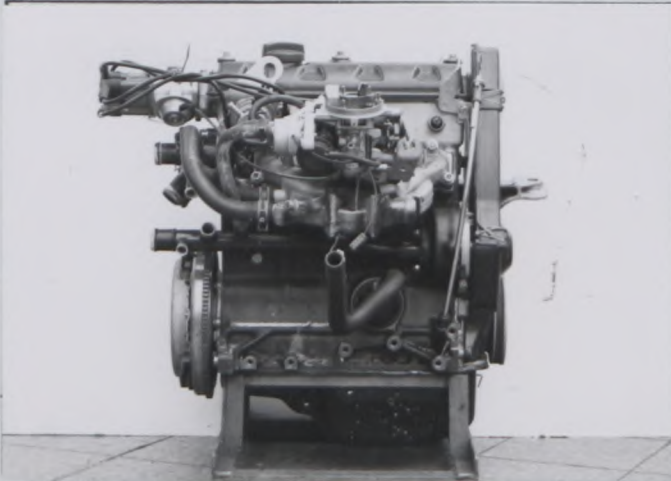
Homologation Nr. A - 5028
Homologation Nr.

07 - 04 V0

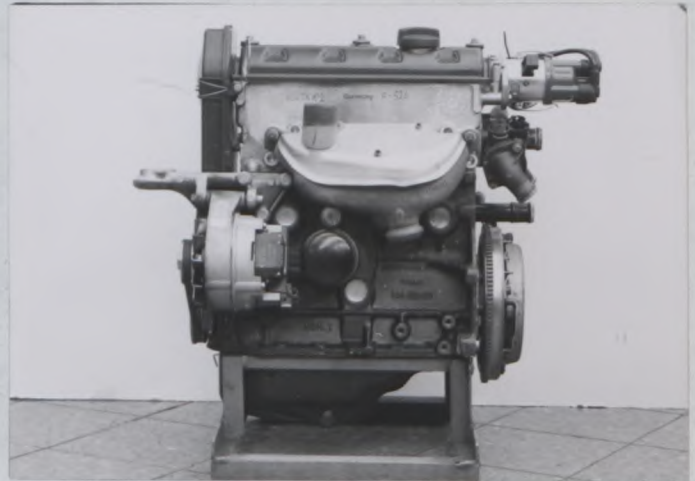
Fotos
Photos

Motor
Engine

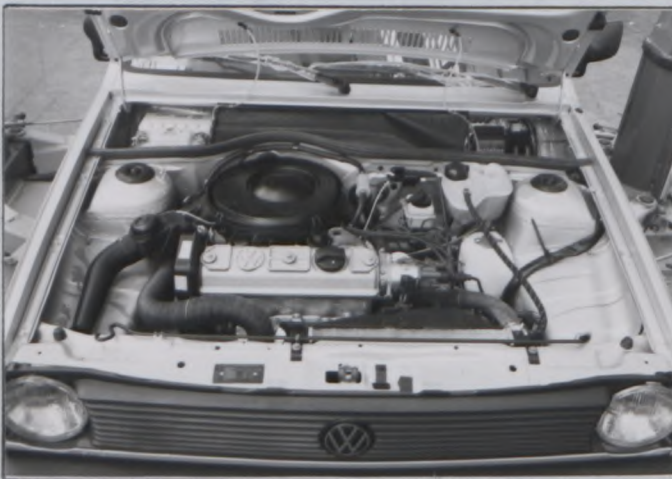
C) Rechte Seitenansicht Motor (ausgebaut)
Right hand view of dismantled engine



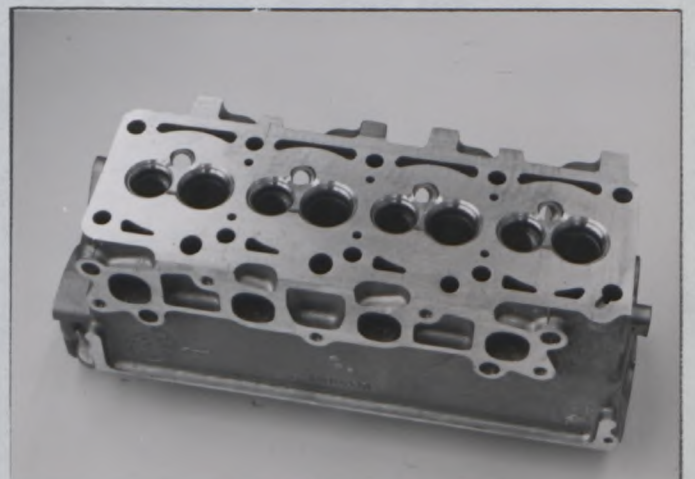
D) Linke Seitenansicht Motor (ausgebaut)
Left hand view of dismantled engine



E) Motor im Motorraum
Engine in its compartment



F) Zylinderkopf allein
Bare cylinderhead



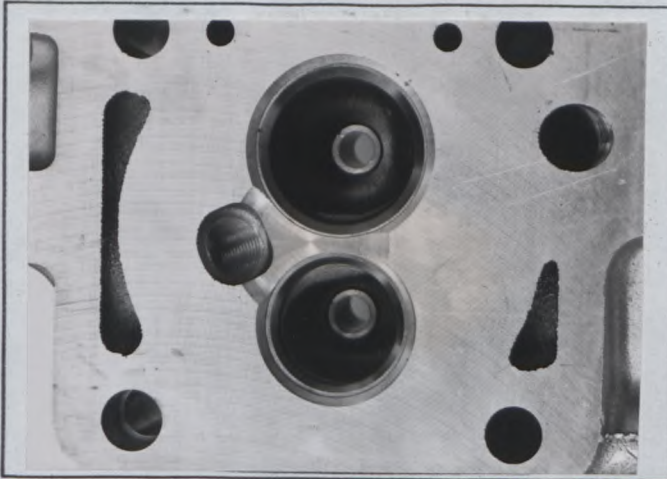
Marke Volkswagen
Make

Modell Polo
Model

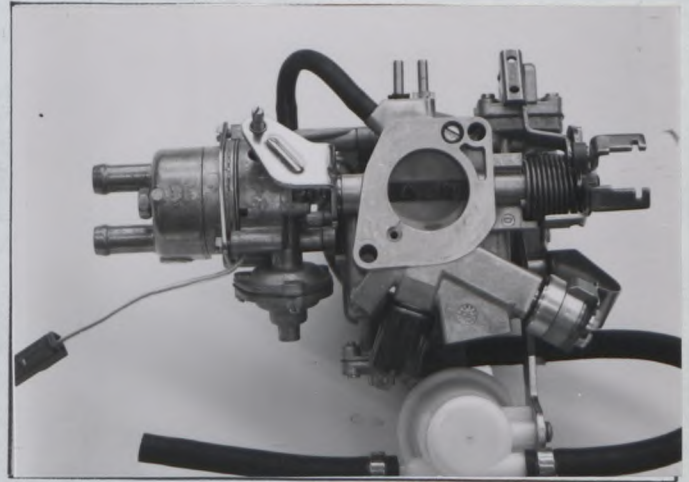
Homologation Nr. A - 5028
Homologation Nr.

07 - 04 VO

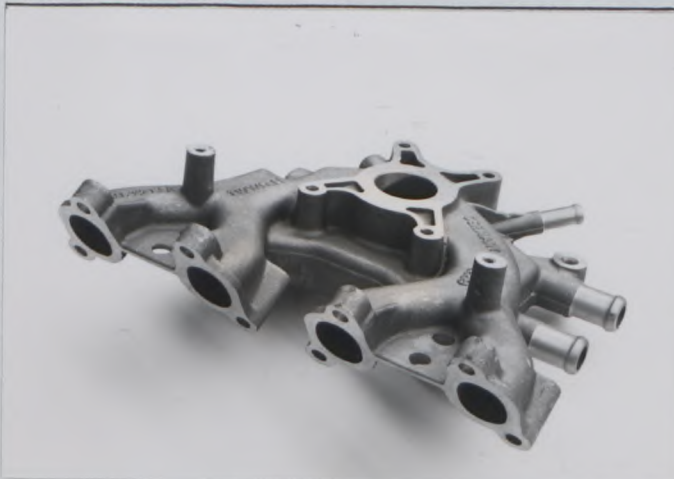
G) Verbrennungsraum
Combustion chamber



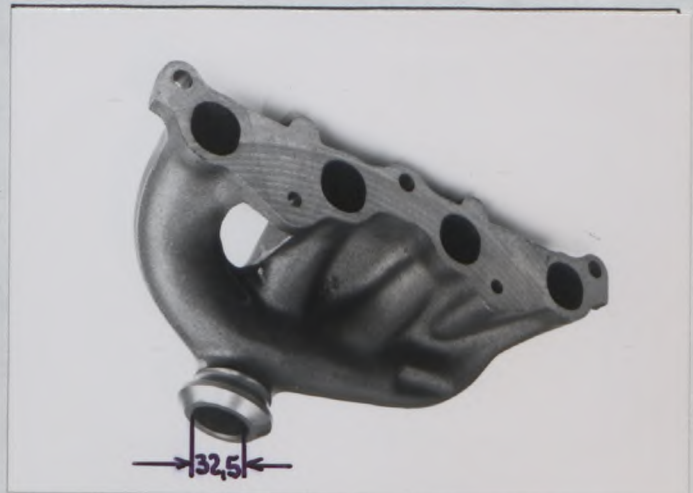
H) Vergaser oder Einspritzsystem
Carburetor(s) or injection system



I) Einlaßkrümmer
Inlet manifold

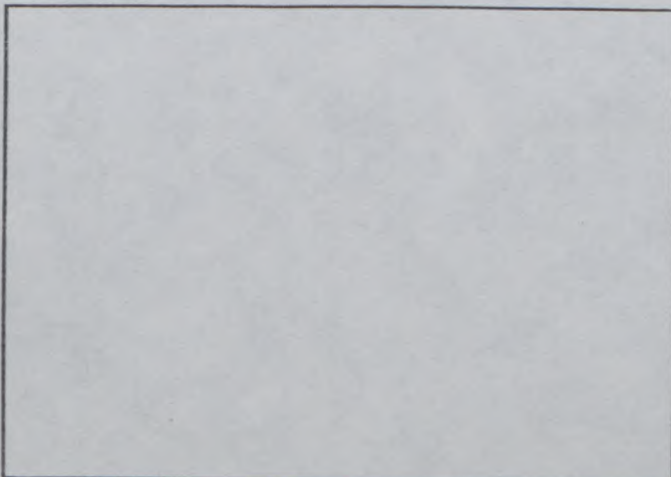


J) Auspuffkrümmer
Exhaust manifold



Getriebe
Transmission

S) Getriebegehäuse und Kupplungsglocke
Gearbox casing and clutch bellhousing

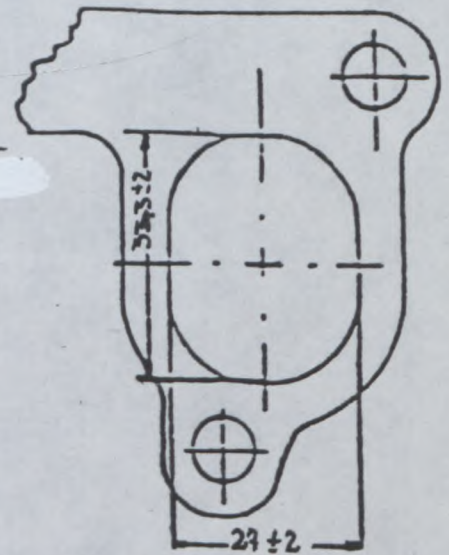


07-04 VO

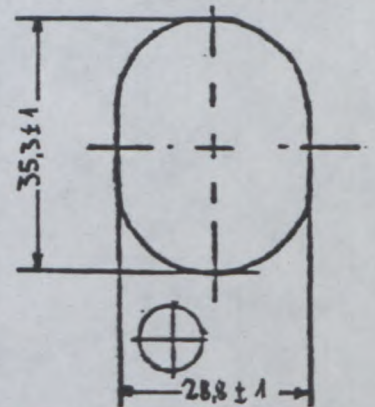
Zelchnungen
Drawings

Motor
Engine

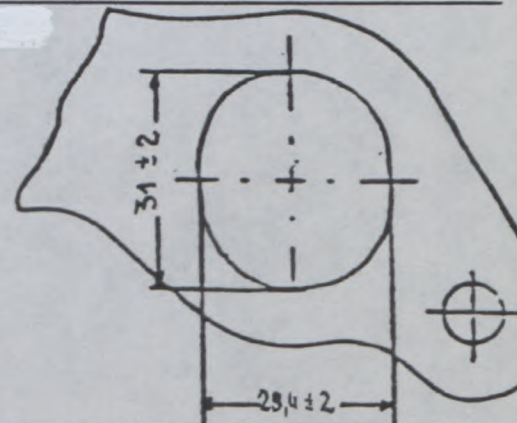
I. Einlaßöffnungen im Ansaugkrümmer
Cylinderhead inlet ports, manifold side -



II. Einlaßöffnungen im Zylinderkopf
Inlet manifold ports, cylinderhead side -



III. Auslaßöffnungen im Auspuffkrümmer
Cylinderhead exhaust ports, manifold side -



IV. Auslaßöffnungen im Zylinderkopf
Exhaust manifold ports, cylinderhead side

